

9000名聽奧志工 巧手展現熱情

曾文祺／專題報導

國際奧委會主席羅格說：「志上是奧林匹克運動的基礎，若無志工的承擔義務和敬業奉獻，籌備奧運和各層次的比賽是不可能的。」由此可知，志上是與運成功不可或缺的

力量，二〇〇九年台北聽奧亦是如此。台北聽奧將近四千位選手與會，若含隨隊職員、教練、職員加上國際聽障體育總會（ICSD）及各國貴賓與媒體等，來訪人數將超過七千人，無論賽前或賽會期間之作業都是極大的挑戰。台北聽奧的志工們，就準備用「手」展現台灣熱情，來迎接挑戰。

一位資深國際體育人曾提到：「參賽選手不見得會對比賽的場館、賽事留下太多回憶，但第一線志工的熱誠將會讓他們留下深刻印象。」台北聽奧約九千名志工就有機會成為台灣最棒的親善大使。

台北聽奧的志工有組織與系統，總括來說，可以分成「個人志工」、「學生志工」、「團體志工」、「國際志工」四大部分。溫馨的個人志工：個人志工是指以個人身分向基金會報名登記之志工，目前已接受過正式訓練，領有聽奧志工證，並登錄於志工資料庫中者為一八八一位。個人志工是基金會主要的志工人力來源之一，扮演相當重要的角色。

在去年九月由台北聽奧主辦之台北國際聽障邀請賽中，他們就展現了令各國與賽選手感受充分熱力的服務熱誠，並協助聽奧官方處理多項業務，讓許多計畫如期執行。個人志工的成員多為社會人士，平均年齡較高，但活力及工作態度高昂，尤其耐心、細心及EQ的控制是這群志工的最大優點；又因他們來自各行各業，其專業能力和深厚

李弘斌／專題報導

手語是沉默的力量，卻絕對不是冷冰冰的肢體語言。看「手語天使」朱愛琪替聽奧田徑國手安慶隆，與聽奧籃球代表隊的選手翻譯，你會忍不住被她生動的眼神和表情所吸引，感受到沉默卻澎湃的「聲」命力。「這是一定要的啊！」聽奧手語志工朱愛琪說：「一般的常用字彙約有三萬字，手語卻只有五千個字，一定要用眼神、表情和肢體動作來輔助，才能完整表達出自己的意思。」從小我就覺得比手語很酷，可以跟朋友



1 「聽障奧運加油」手勢連續動作
聽障：右手指向耳朵。



2 「聽障奧運加油」手勢連續動作
奧運：以兩手食指與奧運五環相連狀。



3 「聽障奧運加油」手勢連續動作
加油：豎直手臂握拳。（李弘斌攝）

手語天使朱愛琪 聲命力感人

傳據訊息，像是一種公開的祕密。「從大三

那年在台北醫學院創立手語社以來，朱愛琪已經接觸手語九個年頭，她曾經是奧陀劇場

的演員，擔任公視「聽聽看」節目的主持人，也是北市勞工局的手語翻譯，因為手語，朱愛琪的生命變得更加豐富而多彩多姿。

然而，手語表演和翻譯截然不同，朱愛琪

李弘斌

小檔案

熟悉國際通用手語 才不會鬧笑話

飲食、交通及工作服)都自行負擔，奉獻的精神讓人感動。

台北聽奧用「手」迎接世界。隨著賽會的

運近，有許多志工犧牲下班時間，每周撥出

兩個晚上，到台北市立圖書館啟明分館(台

北聽奧手語班)學習手語，他們求的純粹是

欲加強手語溝通之能力，學習翻譯之技巧，

得以在聽奧期間盡心力。

聽奧期間，若你是到場的觀眾之一，那麼

除了給選手們加油外，也請不吝給志工掌聲

，因為他們是代表國人的親善大使。

此外，每一個國家代表隊也有一位老師擔任隨隊專員，確保賽會訊息快速傳達，同時照顧各國個別的需求。體育相關科系的學生則是協助賽場的管理及業務，藉此發揮其體育系學生的專長。

這群活力十足的學生志工以及擔任隨隊專員的各校老師，在去年台北聽障國際邀請賽中扮演吃重角色，就因他們竭誠的展現了台灣人的友善、熱情、好客，讓國際友人對台灣有極深的印象加分。

企業服務的團體志工：團體志工來自企業或社會團體，他們的戰力是提高志工組織及管理的效率，除了展現熱誠之外，更提供專業性的服務，並讓更多的聽障團體、社會團體參與與台北聽奧。

專業的國際志工：國際志工是指來自其他國家的志工。他們具備良好的英語能力、精於國際手語(以彌補國內國際手語人才的不足)。台北聽奧共有約十五名國際志工，每一位皆擁有豐富的大型賽事經驗。

很值得感佩的是，這些國際志工除了能力和豐富的經驗外，他們來台服務期間，住宿、飲食及交通(賽會服務期間，基金會提供

又因他們來自各行各業，其專業能力和深厚

性暗示的動作，也是個各國

手語不同的例子。

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現

對方表情相當尷尬。原來這

在法國的手語中，是個具有

手語不同的例子。

台灣也不例外。

例如「」這個字，台灣

手語只要用兩手食指比出「

人」字即可，但外國人看了

絕對「莫宰羊」。

此外，台灣手語的問好，

是把拳頭放在鼻子前方。朱

愛琪說，她的聽障朋友有一

次出訪法國，問好時卻發現